

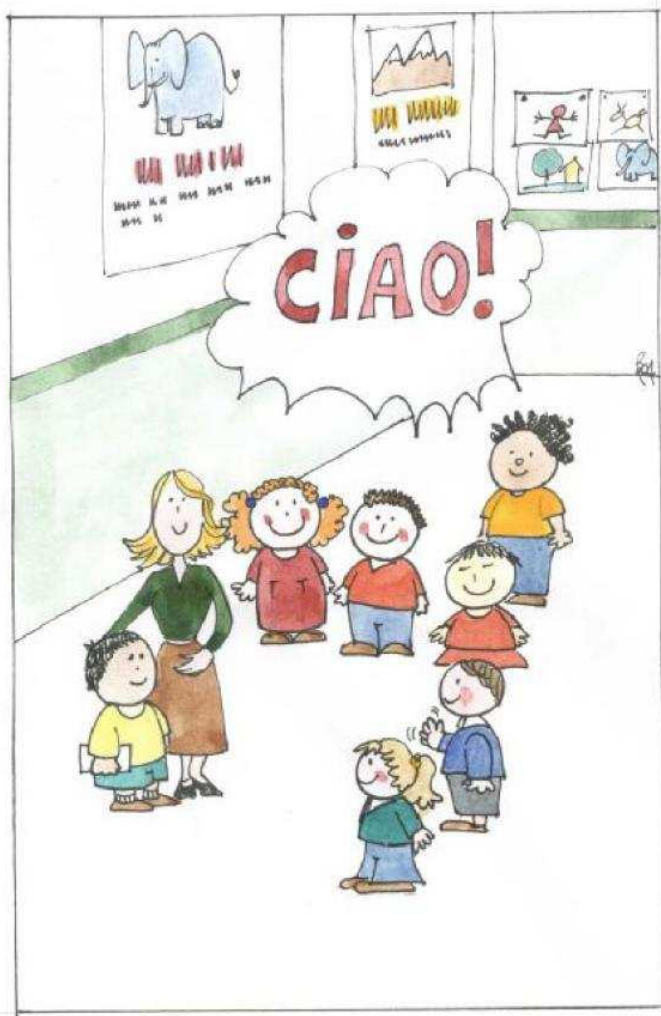
12 prime informazioni per l'accoglienza dei vostri bambini.

Direzione
Didattica
Jole Orsini
AMELIA



AI GENITORI STRANIERI

Come funziona la scuola primaria in Italia



BENVENUTI
nel nostro paese e nelle nostre scuole

Prima di tutto diciamo a voi e ai vostri figli “Benvenuti” in Italia e nella scuola italiana.

Vi diamo poi alcune informazioni sulla scuola primaria.



1

QUANTI ANNI DURA LA SCUOLA IN ITALIA?

Asilo nido	fino a 3 anni
Scuola dell'infanzia	da 3 a 6 anni
Scuola primaria	da 6 a 11 anni
Scuola secondaria di 1° grado	da 11 a 14 anni
Scuola secondaria di 2° grado	oltre 14 anni

Il primo ciclo d'istruzione dura 8 anni:

- 5 anni di scuola primaria
- 3 anni di scuola secondaria di primo grado.

La scuola primaria è gratuita. I libri vengono dati dalla scuola; le famiglie devono comprare i quaderni, le penne, i colori, ecc.

Chiedete agli insegnanti l'elenco del materiale.



2

QUALI DOCUMENTI CI VOGLIONO PER ISCRIVERE I BAMBINI ALLA SCUOLA PRIMARIA?

Per iscrivere il bambino a scuola il genitore deve compilare il modulo fornito dalla segreteria. In esso autocertifica la data di nascita dell'alunno e tutte le altre informazioni richieste.

Se ha i seguenti documenti

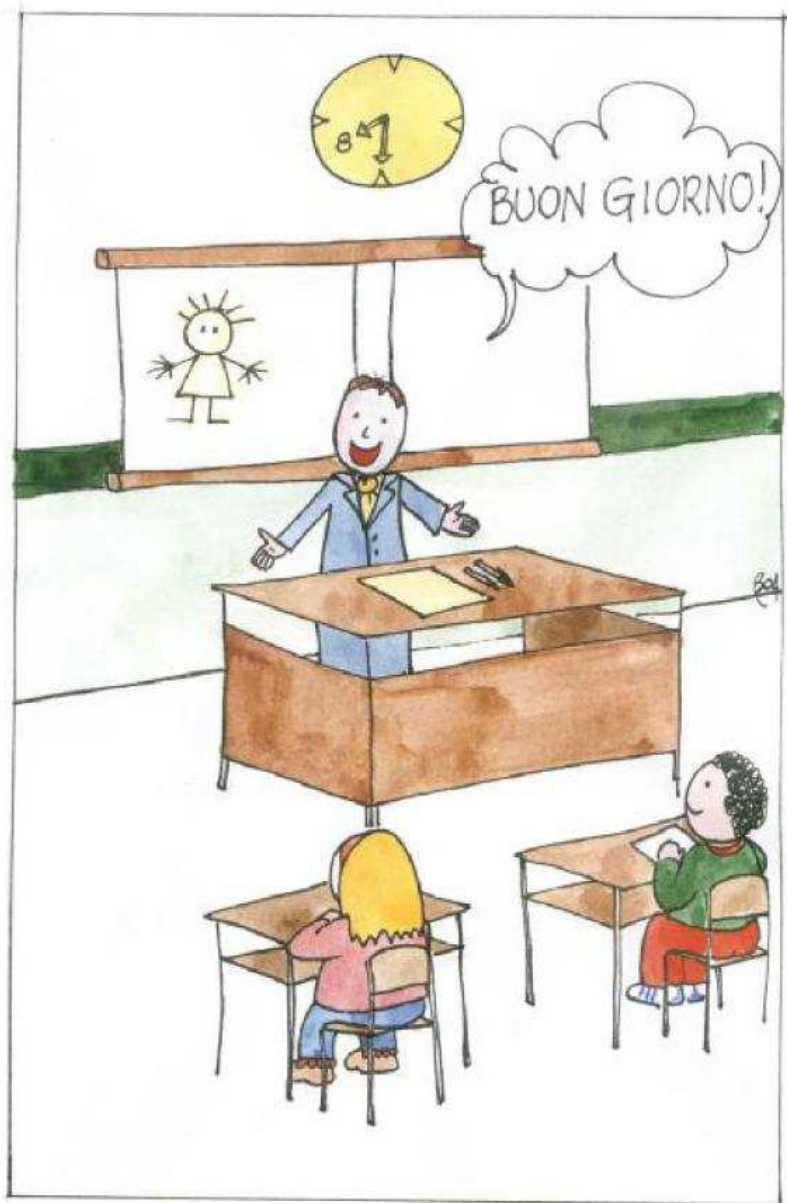
- certificato di nascita
- certificato di vaccinazione
- dichiarazione della scuola frequentata nel paese d'origine

li può consegnare alla segreteria.

In mancanza di questa documentazione, il genitore dichiara sotto la propria responsabilità, la classe frequentata dal figlio nel paese d'origine.

Al momento dell'iscrizione si compilano i moduli per:

- la scelta del tipo di scuola
- l'insegnamento della religione cattolica
- l'iscrizione alla refezione scolastica
- l'iscrizione al pre-scuola



3

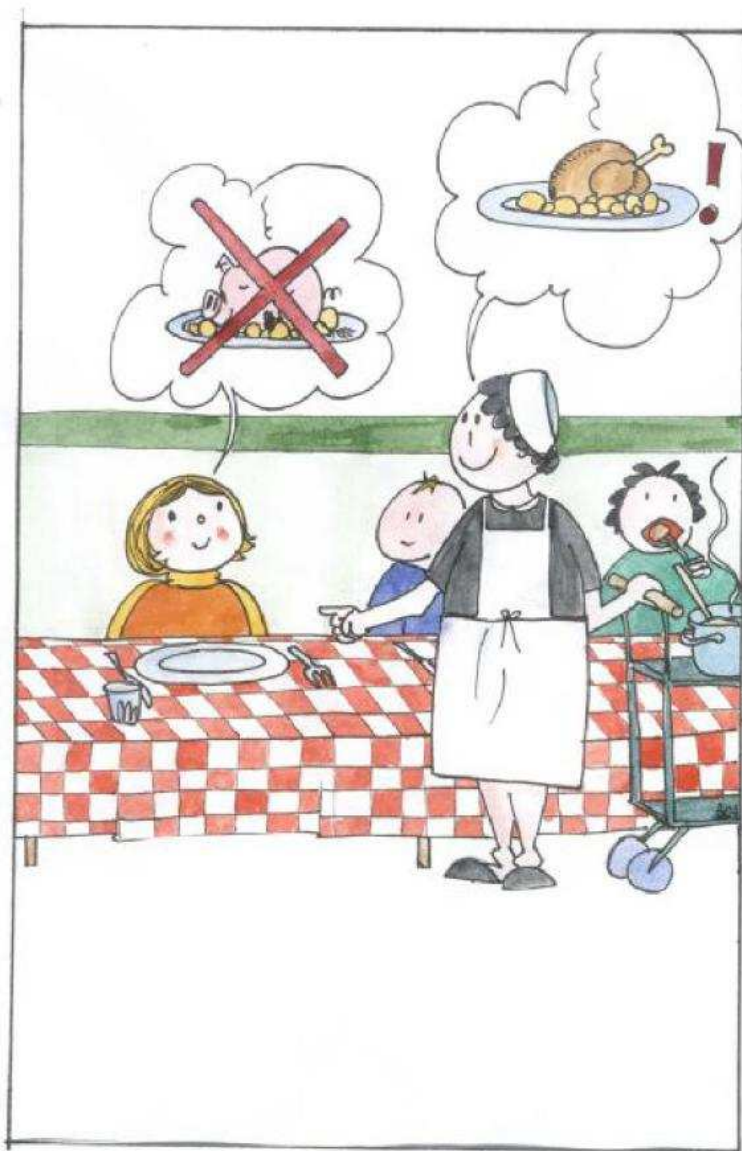
SCUOLA A “TEMPO PIENO” O A “TEMPO NORMALE”?

In questa scuola i genitori possono scegliere fra due possibilità di orario e di organizzazione scolastica:

- **la classe a “tempo pieno”:**
40 ore settimanali dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 16
- **la classe a “tempo normale”:**
30 ore settimanali
L’orario settimanale è stabilito dalla singola scuola.

Le lezioni cominciano alle 8.

*E’ importante essere puntuali.
Chiedete subito l’orario della classe di vostro figlio.*



4

COME SI ISCRIVONO I BAMBINI ALLA REFEZIONE?

In tutte le nostre scuole di Amelia vi è il servizio di refezione scolastica. I genitori pagano per il pranzo una retta diversa secondo il reddito della famiglia.

E' possibile chiedere una dieta speciale per motivi di salute o per motivi religiosi.

Per iscriversi alla refezione scolastica si deve compilare il modulo prestampato che viene consegnato dalla Segreteria Comunale.

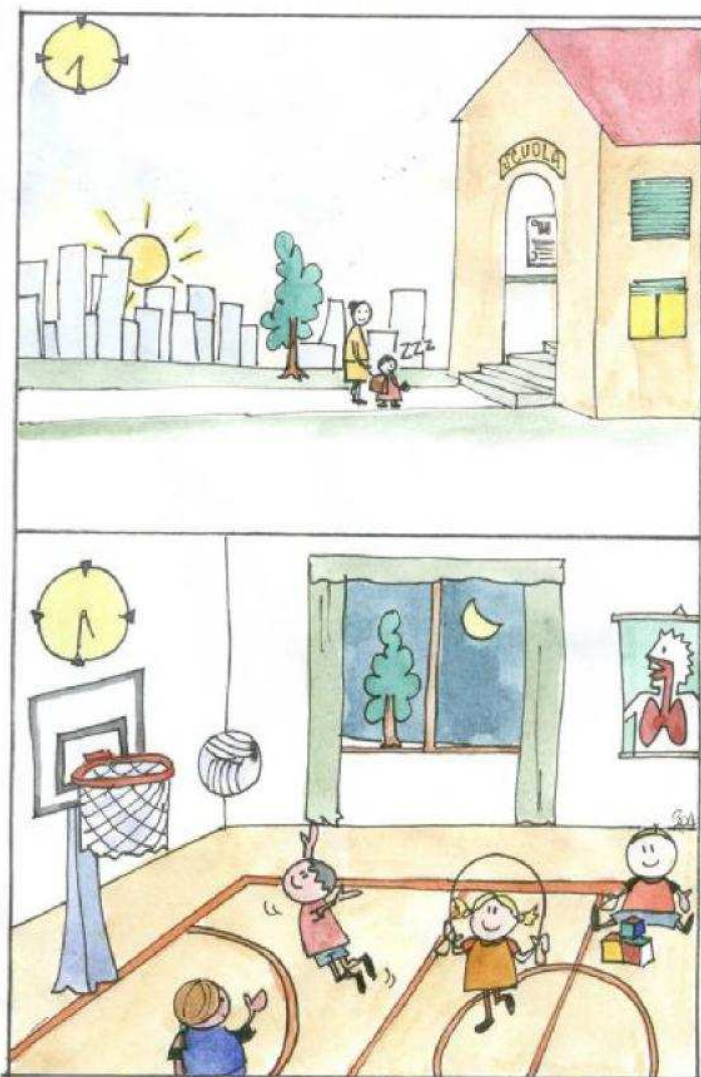
Se il genitore chiede la riduzione della retta della refezione scolastica, deve compilare il modulo di autocertificazione del reddito di tutta la famiglia.

Occorre presentare la carta d'identità del genitore (o il passaporto).

Alla segreteria della scuola si consegna

- la richiesta di dieta speciale per motivi religiosi o di salute.

Per eventuali domande o per qualsiasi altro problema rivolgetevi alla segreteria della scuola.

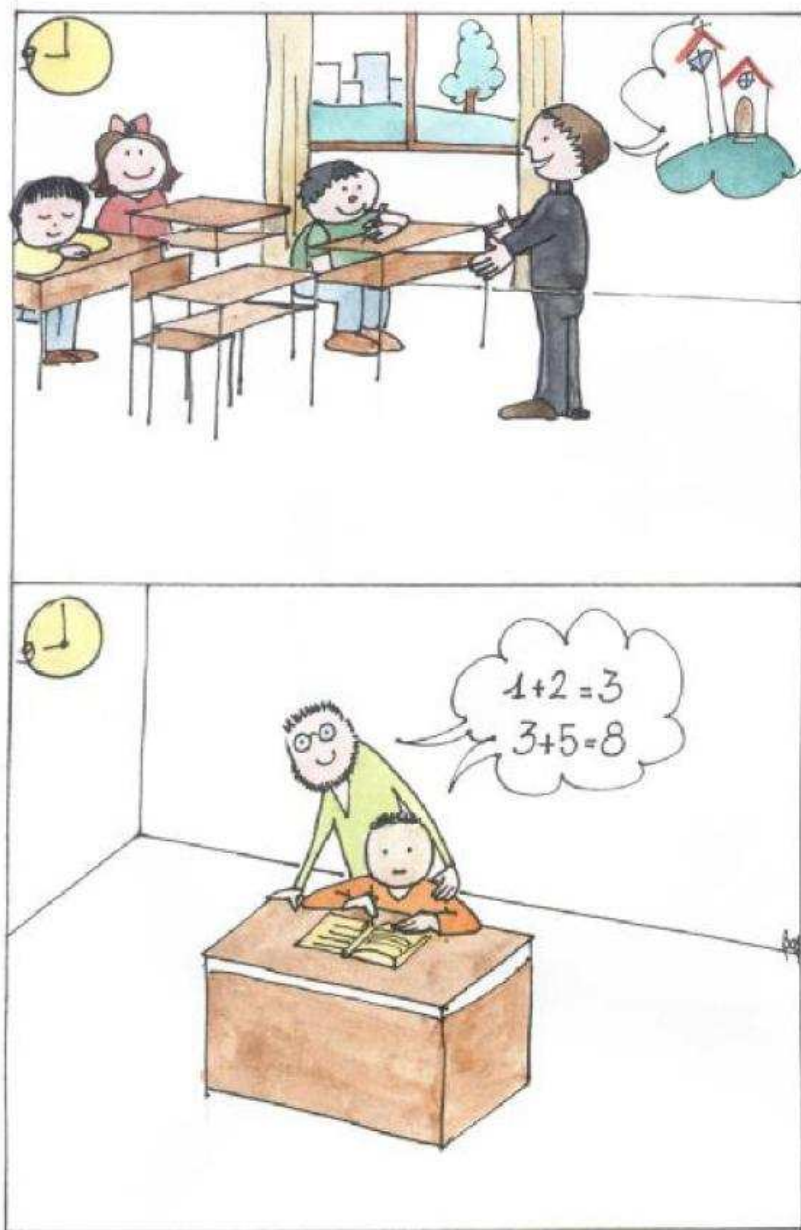


5

SE I GENTORI INIZIANO PRESTO IL LAVORO E FINISCONO TARDI?

Per venire incontro a questi problemi in alcune scuole ci sono anche attività di pre-scuola (la mattina dalle 7.25 all'inizio delle lezioni) e attività serali

Chiedete alla segreteria della scuola informazioni sulla domanda da presentare.



6

INSEGNAMENTO DELLA RELIGIONE CATTOLICA O SCELTA ALTERNATIVA?

Per due ore alla settimana è previsto l'insegnamento della religione cattolica.

Al momento dell'iscrizione i genitori devono dichiarare se scelgono di:

avvalersi

non avvalersi

di tale insegnamento. Se i genitori decidono di non far studiare la religione cattolica ai loro figli devono scegliere tra 3 possibilità alternative:

- attività didattiche e formative
- attività di studio e/o di ricerca individuale con assistenza di personale docente
- uscita dalla scuola.

7

QUAL È IL CALENDARIO SCOLASTICO?

La scuola dura circa 9 mesi.
Comincia verso la metà di settembre e finisce a metà giugno.

Ci sono due periodi di vacanza:

- due settimane a Natale (di solito dal 23 dicembre al 6 gennaio)
- circa una settimana a Pasqua (in marzo o in aprile).

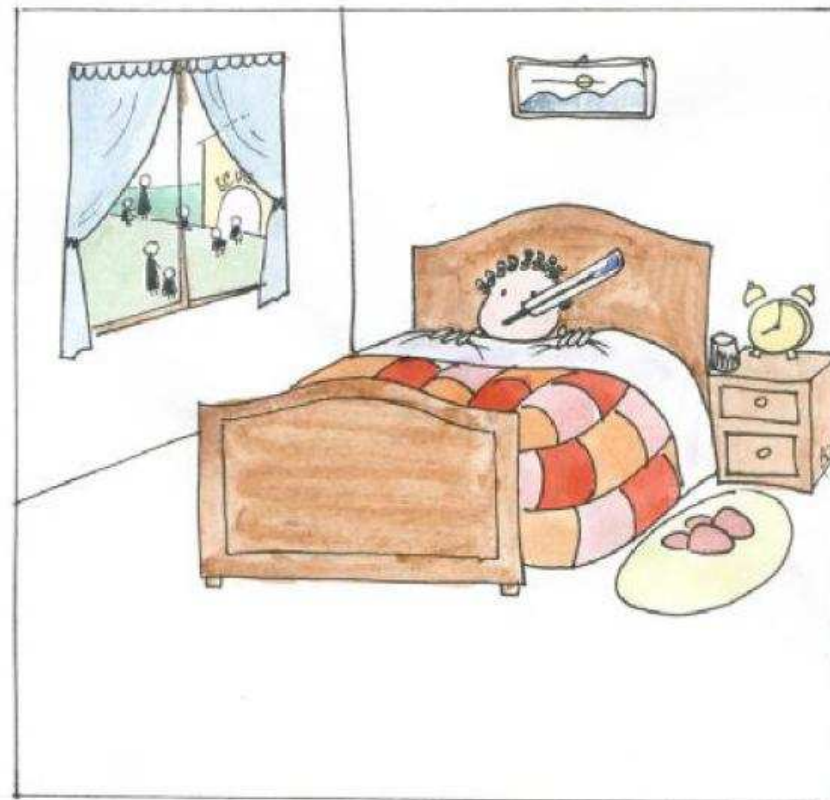
Altri giorni di vacanza sono distribuiti durante l'anno e dipendono dalle decisioni delle singole scuole.

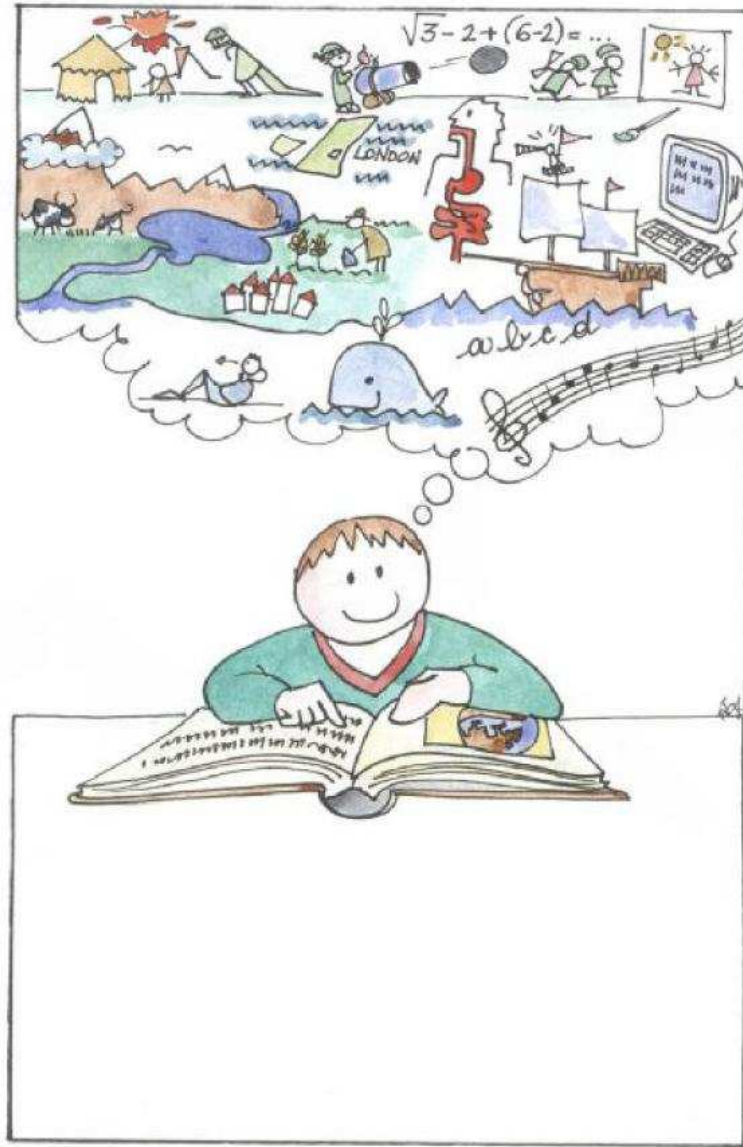
La scuola vi informerà ogni volta con un avviso sul diario del vostro bambino.

Controllate sempre il diario!

ASSENZE

Ogni assenza deve essere sempre giustificata dai genitori.



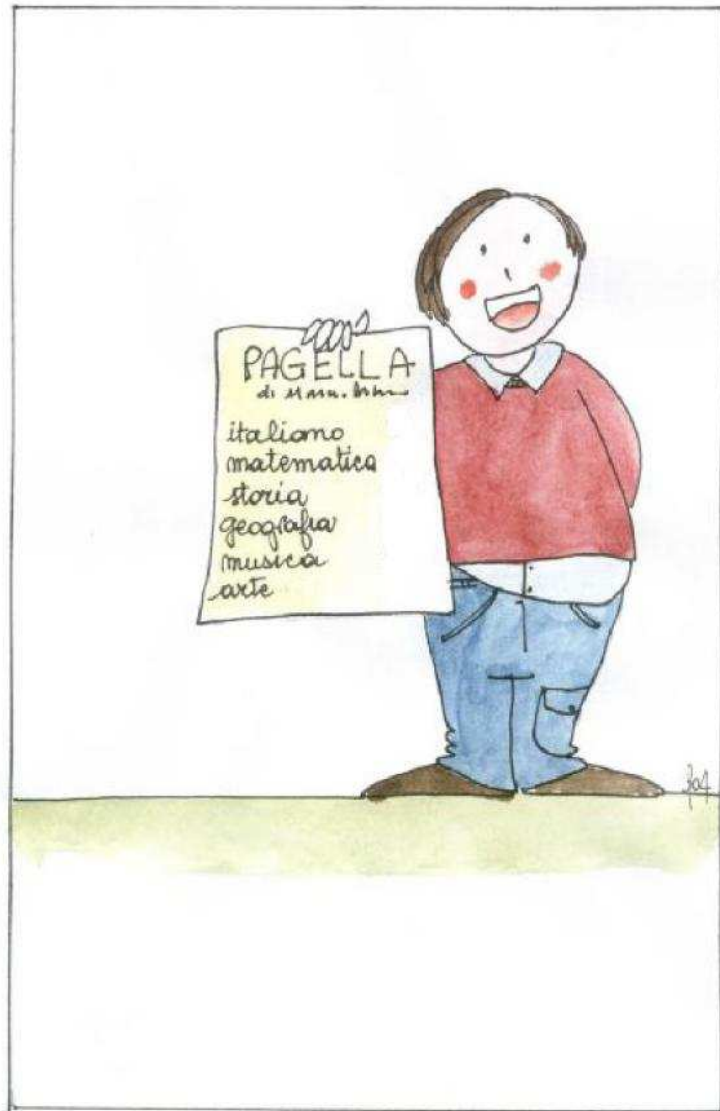


8

CHE COSA IMPARANO I BAMBINI A SCUOLA?

Nella scuola primaria i bambini studiano:

- lingua italiana
- matematica
- scienze
- storia
- geografia
- tecnologia e informatica
- inglese
- disegno
- ginnastica
- educazione musicale

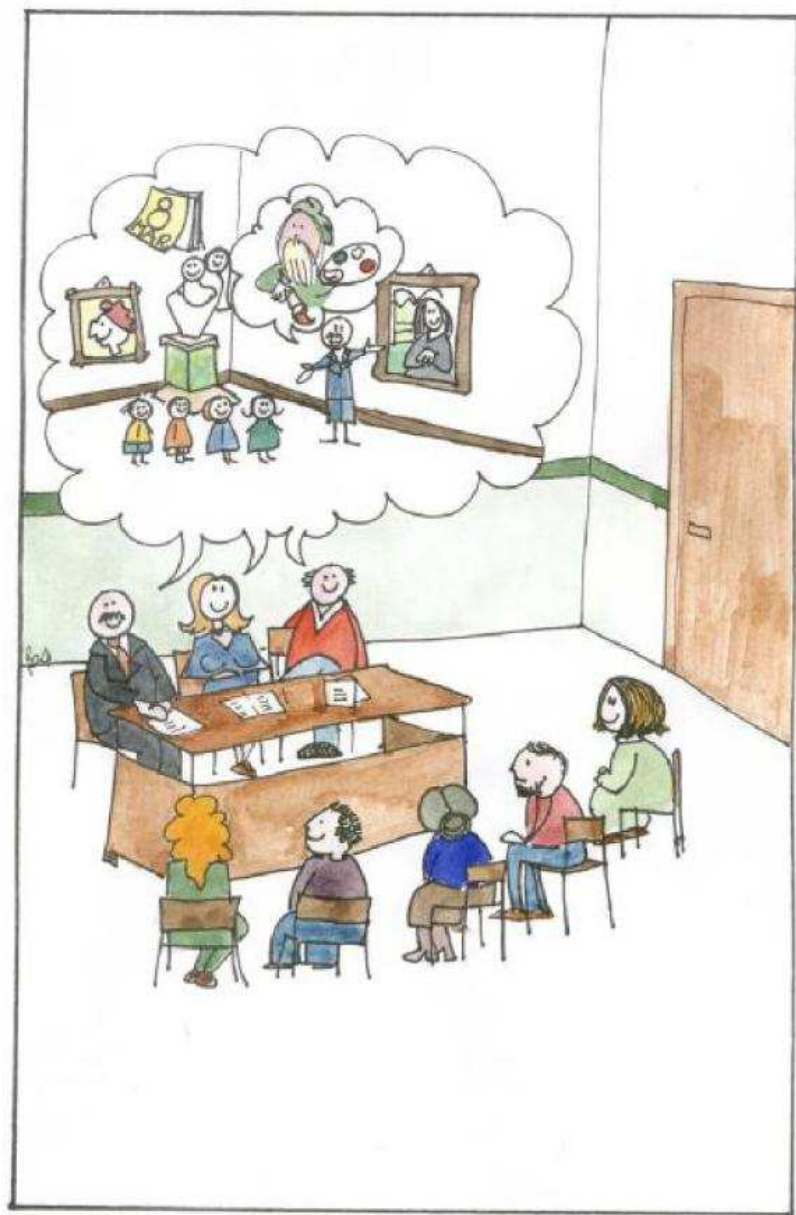


9

COME VENGONO VALUTATI I RISULTATI SCOLASTICI?

Ogni anno scolastico è diviso in due parti (2 quadrimestri): da settembre a gennaio e da febbraio a giugno.

A gennaio e a giugno gli insegnanti fanno una valutazione dei risultati scolastici del bambino e preparano un “documento di valutazione” che viene consegnato alla famiglia.



10

A CHE COSA SERVONO LE RIUNIONI TRA I GENITORI E GLI INSEGNANTI?

Gli insegnanti periodicamente incontrano i genitori per parlare con loro del programma della classe, dei bambini, delle loro difficoltà e progressi.

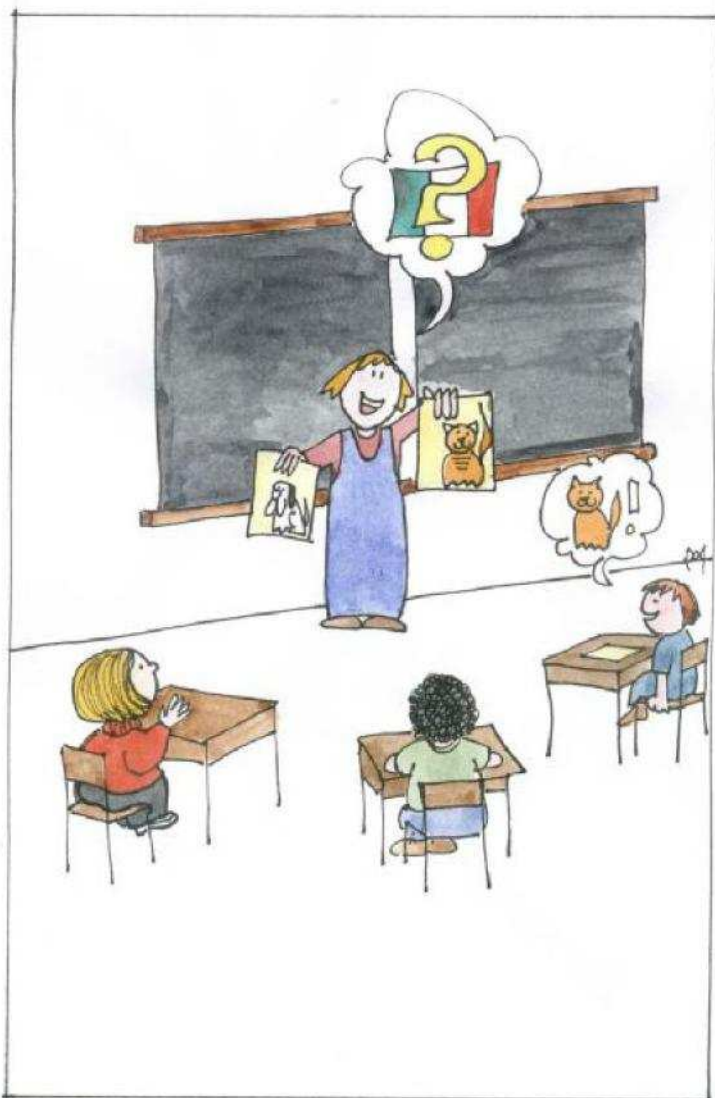
Questi momenti di incontro sono molto importanti perché la scuola e la famiglia possono collaborare per l'educazione dei bambini e il loro buon inserimento.

Colloqui

Ogni insegnante comunica ai genitori il giorno in cui li può incontrare per parlare del bambino.

Anche i genitori possono chiedere un colloquio con gli insegnanti.

Se volete parlare del vostro bambino chiedete subito un colloquio agli insegnanti.



11

SE IL BAMBINO NON SA L'ITALIANO?

Per aiutare il vostro bambino ad inserirsi nella classe e per insegnargli la nuova lingua, gli insegnanti organizzeranno dei momenti individualizzati e delle attività di insegnamento dell'italiano orale e scritto.

12

E SE NE VOLETE SAPERE DI PIÙ?

BUONA SCUOLA!

Non preoccupatevi!

Ci sono infatti dei centri che vi possono dare suggerimenti concreti:

- Sportello immigrazione: è nato ai sensi della legge n.286/98. Il Comune di Amelia ha delegato l'Associazione Arci Ragazzi Casa del Sole. ATTIVITA': corsi di lingua italiana, centro di ascolto per stranieri, attività culturali e ricreative per l'integrazione.
ORARI: martedì e venerdì dalle 16 alle 19. TEL 0744982280

- CARITAS DI AMELIA, presso il Centro Giovanile Maria Ausiliatrice in via Nocicchia, TEL 0744978752. ORARI: lunedì e mercoledì mattina dalle 9 alle 11, venerdì pomeriggio dalle 17 alle 18. Vengono distribuiti abiti e alimenti. Funziona anche una mensa per i poveri ed una casa di accoglienza. Per informazioni ci si può rivolgere anche presso la Parrocchia di San Francesco, TEL 0744982076.

- Centro Come
Via Galvani, 16
20124 Milano
Tel. 0267100792
www.centrocome.it
come@farsiprossimo.it ; info@centrocome.it

Naturalmente ci sono genitori stranieri che possono aiutarvi!!!

Progetto originale:

Scuola elementare statale
Via Brunacci, 2
Milano

Rielaborazione:

Servizio online della Provincia di Milano
in convenzione
con la Cooperativa Farsi Prossimo

Disegni:

Benedetta Marasco

Cooperativa Farsi Prossimo
Centro COME

Questo fascicolo è tradotto in 10 lingue:

francese, inglese, spagnolo, tagalog,
albanese, rumeno,
cinese, arabo, serbo-croato, russo

Provincia di Milano
Direzione Centrale Affari Sociali
Viale Piceno,60
20129 Milano
Tel: 02/77403411
Fax: 02/ 77403417
e-mail: integrazione.sociale@provincia.milano.it

**** LA RIPRODUZIONE VIENE
INCORAGGIATA***